

Clementon School District

CLEMENTON BOARD OF EDUCATION
4 Audubon Avenue
Clementon, NJ 08021
Telephone: (856) 783-2300
Fax: (856) 783-8929

CLEMENTON ELEMENTARY SCHOOL
4 Audubon Avenue
Clementon, NJ 08021
Telephone: (856) 783-2300
Fax: (856) 783-8929

September 10, 2020

Student Evaluation and Related Services **COVID-19 Safety Precautions**

Dear Families,

The health and safety of our staff, parents, and students is our highest priority as we restart the critical operations, including the testing of students and related services in person. These procedures were developed in consultation with the district's health care professionals to help ensure the safety of all involved. Adults must wear face coverings at all times in our school buildings; students are required to wear face coverings as well. Students will be provided with masks prior to entering the school building, if needed.

All scheduled appointments are conducted at Clementon Elementary School.

Evaluation Logistics

- Two evaluation appointments per day per evaluation room will occur with CST members (one in the AM and one in the PM). ***Please arrive at least 15-minutes prior to the appointment.*** * Social Evaluations will be conducted via phone until further notice.
- Evaluations will be conducted with the evaluator and child only. Parents will be asked to wait in their cars or given a return time. Students will be provided with a mask prior to entering the building, if needed. Students are required to wear face coverings.
- In cases where a student's social/emotional well-being is affected from a separation, up to one parent/guardian is permitted to wait in the area designated in Clementon Elementary School- all adults must wear face coverings.
- For preschool-age appointments: To be conducted with the evaluator and the child. The child must be accompanied by a parent or guardian (1 parent/guardian only). All adults must wear face coverings.

Related Services

- Related Service appointments are available throughout the day (excluding Wednesday). ***Please arrive at least 15-minutes prior to the appointment.***
- Please see attached letter for information. However, the same screening process as below will take place.
- Please fill out this [form](#) if you are interested and our providers will contact you.
- Please see attached [letter](#).

Reading Screenings

- Reading Service appointments are available throughout the day (excluding Wednesday). ***Please arrive at least 15-minutes prior to the appointment.***
- Screenings will be conducted with the evaluator (Meghan Gifford) and child only. Parents will be asked to wait in their cars or given a return time. Students will be provided with a mask prior to entering the building, if needed. Students are required to wear face coverings.

Day of Appointment Logistics

Clementon School District

CLEMENTON BOARD OF EDUCATION
4 Audubon Avenue
Clementon, NJ 08021
Telephone: (856) 783-2300
Fax: (856) 783-8929

CLEMENTON ELEMENTARY SCHOOL
4 Audubon Avenue
Clementon, NJ 08021
Telephone: (856) 783-2300
Fax: (856) 783-8929

- Please call the main office upon arrival to begin the screening process. If the parent and child clear the screening process, Mrs. Hernandez or another staff member will meet the parent and student at the front entrance for a temperature scan.
- Mrs. Hernandez or other office staff will ask the following questions during the screening process:

In the past 24 hours, has anyone in your family experienced any of the following new symptoms?
(If Yes to any symptoms, testing session will be rescheduled)

Sore throat Chills (with or without repeated shaking) Shortness of breath or difficulty breathing Cough Headache Muscle pain or body aches Abnormal Fatigue Congestion or runny nose Nausea or vomiting GI Issues (loose stool, diarrhea) New loss of taste or smell
--

In the last 14 days have you:

- Been in close contact with someone who has been diagnosed with or under testing for COVID-19?
 - Do you live in or recently visited a place on [NJ Travel Advisory](#)
(If Yes, testing session or related service will be rescheduled)
 - Is anyone in your home ill, or have they been asked to self-quarantine?
(If Yes, testing session will be rescheduled)
 - Student Temperature <100.4
 - Parent Temperature <100.4
- Once parents and students arrive at the school, remain in your vehicle until staff comes out of the front vestibule (after the phone interview).
 - Staff will then take the temperature of the student being tested using a temporal scanner thermometer. This information will not be recorded and will only be shared with confidential district staff to assist with rescheduling an appointment.
 - Office staff will then take the temperature of the parent (if entering with the student).
 - When testing is completed, evaluators will call the office and staff will escort the student back to the parent/guardian.

Sincerely,

Lauren Giordano
Director of Special Services
Clementon Public Schools
giordanol@clementon.k12.nj.us

10 de septiembre de 2020

Clementon School District

CLEMENTON BOARD OF EDUCATION
4 Audubon Avenue
Clementon, NJ 08021
Telephone: (856) 783-2300
Fax: (856) 783-8929

CLEMENTON ELEMENTARY SCHOOL
4 Audubon Avenue
Clementon, NJ 08021
Telephone: (856) 783-2300
Fax: (856) 783-8929

Evaluación Estudiantil y Servicios Relacionados **Precauciones de seguridad COVID-19**

Estimados Familiares,

La salud y la seguridad de nuestro personal, padres y estudiantes es nuestra máxima prioridad a medida que reiniciamos las operaciones críticas, incluidas las pruebas de estudiantes y servicios relacionados en persona. Estos procedimientos se desarrollaron en consulta con los profesionales de la salud del distrito para ayudar a garantizar la seguridad de todos los involucrados. Los adultos deben usar revestimientos faciales en todo momento en nuestros edificios escolares; los estudiantes también deben usar cubiertas faciales. Los estudiantes recibirán máscaras antes de entrar en el edificio de la escuela, si es necesario.

Todas las citas programadas se llevan a cabo en la Escuela Primaria Clementon.

Logística de evaluación

- Se realizarán dos citas de evaluación por día por sala de evaluación con los miembros del CST (una en la AM y otra en el PM). ***Por favor, llegue al menos 15 minutos antes de la cita.*** * Las evaluaciones sociales se llevarán a cabo por teléfono hasta nuevo aviso.
- Las evaluaciones se llevarán a cabo únicamente con el evaluador y el niño. A los padres se les pedirá que esperen en sus autos o que les dé una hora de regreso. Los estudiantes recibirán una máscara antes de entrar en el edificio, si es necesario. Los estudiantes deben usar cubiertas faciales.
- En los casos en que el bienestar social/emocional de un estudiante se vea afectado por una separación, hasta un padre/tutor puede esperar en el área designada en la Escuela Primaria Clementon- todos los adultos deben usar cubiertas faciales.
- Para citas en edad preescolar: Se llevará a cabo con el evaluador y el niño. El niño debe estar acompañado por uno de sus padres o tutores (1 solo padre/tutor). Todos los adultos deben usar revestimientos faciales.

Servicios relacionados

- Las citas de servicio relacionados están disponibles durante todo el día (excepto los miércoles). ***Por favor, llegue al menos 15 minutos antes de la cita.***
- Consulte la carta adjunta para obtener información. Sin embargo, se llevará a cabo el mismo proceso de selección que el siguiente.
- Rellene este [formulario](#) si está interesado y nuestros proveedores se pondrán en contacto con usted.
- Consulte la [carta](#) adjunta.

Exámenes de lectura

2. Las citas de servicio de recomendación están disponibles durante todo el día (excepto los miércoles). ***Por favor, llegue al menos 15 minutos antes de la cita.***
3. Las pruebas de detección se llevarán a cabo únicamente con el evaluador (Meghan Gifford) y los niños. A los padres se les pedirá que esperen en sus autos o que les dé una hora de regreso. Los estudiantes recibirán una máscara antes de entrar en el edificio, si es necesario. Los estudiantes deben usar cubiertas faciales.

Día de la Logística de Citas

- Llame a la oficina principal a su llegada para comenzar el proceso de selección. Si el padre y el niño despejen el proceso de selección, la Sra. Hernández u otro miembro del personal se reunirá con el padre y el estudiante en la entrada principal para una exploración de temperatura.

Clementon School District

CLEMENTON BOARD OF EDUCATION
4 Audubon Avenue
Clementon, NJ 08021
Telephone: (856) 783-2300
Fax: (856) 783-8929

CLEMENTON ELEMENTARY SCHOOL
4 Audubon Avenue
Clementon, NJ 08021
Telephone: (856) 783-2300
Fax: (856) 783-8929

- La Sra. Hernández u otro personal de la oficina hará las siguientes preguntas durante el proceso de selección:

En las últimas 24 horas, ¿alguien de tu familia ha experimentado alguno de los siguientes síntomas nuevos?
(En caso afirmativo a cualquier síntoma, se reprogramará la sesión de prueba)

Dolor de garganta
Enfriamientos (con o sin temblores repetidos)
Dificultad para respirar o dificultad para respirar
Tos
jaqueca
Dolor muscular o dolores corporales
Fatiga anormal
Congestión o esroteo
Náuseas o vómitos
Problemas GI (heces sueltas, diarrea)
Nueva pérdida de sabor u olor

En los últimos 14 días tienes:

- ¿Ha estado en estrecho contacto con alguien que ha sido diagnosticado con o bajo pruebas para COVID-19?
 - ¿Vives o has visitado recientemente un lugar en [NJ Travel Advisory](#)
(En caso afirmativo, se reprogramará la sesión de prueba o el servicio relacionado)
 - ¿Hay alguien en su casa enfermo o se les ha pedido que se pongan en cuarentena?
(En caso afirmativo, se reprogramará la sesión de prueba)
 - Temperatura del Estudiante <100.4
 - Temperatura del padre <100.4
4. Una vez que los padres y los estudiantes lleguen a la escuela, permanezcan en su vehículo hasta que el personal salga del vestíbulo delantero (después de la entrevista telefónica).
 5. El personal tomará la temperatura del estudiante que está siendo probado usando un termómetro escáner temporal. Esta información no se registrará y solo se compartirá con el personal confidencial del distrito para ayudar con la reprogramación de una cita.
 6. El personal de la oficina entonces tomará la temperatura del padre (si entra con el estudiante).
 7. Cuando se completen las pruebas, los evaluadores llamarán a la oficina y el personal acompañará al estudiante de vuelta al padre/tutor.

Sinceramente

Lauren Jordan
Director de Servicios Especiales
Escuelas Públicas Clementon
gjordanol@clementon.k12.nj.us